Marques de commerce

ANCEL est une marque déposée d'OBDSPACE TECHNOLOGY CO., LTD Toutes les autres marques sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Informations sur le droit d'auteur

©OBDSPACE TECHNOLOGY CO., LTD

Tous les droits sont réservés.

Avertissement

Les informations, spécifications et illustrations de ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression.

ANCEL se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

Visitez notre site Web à: www.anceltech.com

Pour l'assistance technique, envoyez-nous un e-mail à

support@anceltech.com

Garantie limitée d'un an

Sous réserve des conditions de cette garantie limitée, ANCEL garantit à son client que ce produit est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication au moment de son achat d'origine pour une période ultérieure d'un (1) an.

Dans le cas où ce produit ne fonctionnerait pas dans des conditions normales d'utilisation, pendant la période de garantie, en raison de défauts de matériaux et de fabrication, ANCEL, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le produit conformément aux termes et conditions stipulés ici.

Termes et conditions

1 Si ANCEL répare ou remplace le produit, le produit réparé ou remplacé sera garanti pour la durée restante de la période de garantie d'origine.Aucun frais ne sera facturé au client pour les pièces de rechange ou les frais de main-d'œuvre engagés par ANCEL pour réparer ou remplacer les pièces défectueuses.

2 Le client ne bénéficiera d'aucune couverture ni d'aucun avantage en vertu de cette garantie limitée si l'une des conditions suivantes s'applique:

a) Le produit a été soumis à une utilisation anormale, des conditions anormales, un stockage incorrect, une exposition à l'humidité ou à l'humidité, des modifications non autorisées, une réparation non autorisée, une mauvaise utilisation, une négligence, un abus, un accident, une altération, une installation incorrecte ou d'autres actes qui ne sont pas la faute d'ANCEL., y compris les dommages causés par l'expédition.

b) Le produit a été endommagé par des causes externes telles qu'une collision avec un objet, ou par un incendie, une inondation, du sable, de la saleté, une tempête de vent, un éclair, un tremblement de terre ou des dommages dus à une exposition aux conditions météorologiques, à un cas de force majeure ou à une fuite de batterie, un vol, une explosion. fusible, mauvaise utilisation de toute source électrique, ou le produit a été utilisé en combinaison ou en connexion avec d'autres produits, accessoires, fournitures ou consommables non fabriqués ou distribués par ANCEL.

3 Le client supporte les frais d'expédition du produit à ANCEL.Et ANCEL prendra en charge les frais de retour du produit au client après l'achèvement du service sous cette garantie limitée.

4 ANCEL ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur du produit.Si un problème survient pendant la période de garantie limitée, le consommateur doit suivre la procédure étape par étape suivante:

a) Le client doit retourner le produit au lieu d'achat pour réparation ou traitement de remplacement, contacter votre distributeur ANCEL local ou visiter notre site Web <u>www.anceltech.com</u> pour obtenir plus d'informations.

b) Le client doit inclure une adresse de retour, un numéro de téléphone de jour et / ou un numéro de fax, une description complète du problème et une facture originale spécifiant la date d'achat et le numéro de série.

c) Le client sera facturé pour toute pièce ou frais de main-d'œuvre non couverts par cette garantie limitée.

d) ANCEL réparera le produit sous la garantie limitée dans les 30 jours suivant la réception du produit.Si ANCEL ne peut pas effectuer les réparations couvertes par cette garantie limitée dans les 30 jours, ou après un nombre raisonnable de tentatives de réparation du même défaut, ANCEL, à sa discrétion, fournira un produit de remplacement ou remboursera le prix d'achat du produit moins un montant raisonnable pour usage.

e) Si le produit est retourné pendant la période de garantie limitée, mais que le problème avec le produit n'est pas couvert par les termes et conditions de cette garantie limitée, le client sera informé et recevra une estimation des frais que le client doit payer pour avoir le produit réparé, tous les frais d'expédition étant facturés au client.Si le devis est refusé, le produit sera retourné en port dû.Si le produit est retourné après l'expiration de la période de garantie limitée, les politiques de service normales d'ANCEL s'appliqueront et le client sera responsable de tous les frais d'expédition.

5 toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage ou à un usage

particulier sera limitée à la durée de la garantie écrite précédente.sinon, la garantie limitée qui précède est le seul et unique recours du consommateur et remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites.obdspace ne sera pas responsable des dommages spéciaux, accessoires, punitifs ou consécutifs, y compris mais sans s'y limiter

à la perte d'avantages ou de bénéfices anticipés, à la perte d'économies ou de revenus, à la perte de données, à des dommages-intérêts punitifs, à la perte d'utilisation du produit ou de tout équipement associé, au coût du capital, au coût de tout équipement ou installation de remplacement, aux temps d'arrêt, aux réclamations de tout des tiers, y compris les clients, et des dommages matériels, résultant de l'achat ou de l'utilisation du produit ou résultant d'une violation de la garantie, d'une rupture de contrat, d'une négligence, d'un délit civil ou de toute autre théorie légale ou équitable, même si ancel était au courant la probabilité de tels dommages.ancel ne peut être tenu responsable des retards dans la prestation du produit.

6 Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation de garantie d'un an peut ne pas s'appliquer à vous (le consommateur).Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires et indirects, de sorte que certaines des limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous (le consommateur).Cette garantie limitée donne au consommateur des droits légaux spécifiques et le consommateur peut également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Information sur la Sécurité

Pour votre propre sécurité et celle d'autrui, et pour éviter d'endommager l'équipement et les véhicules, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser votre scanner.Les messages de sécurité présentés ci-dessous et tout au long de ce manuel d'utilisation rappellent à l'opérateur de faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation de cet appareil.Toujours se référer et suivre les messages de sécurité et les procédures de test fournis par le constructeur du véhicule.Lisez, comprenez et suivez tous les messages de sécurité et les instructions de ce manuel.

Conventions de Message de Sécurité Utilisées

Nous fournissons des messages de sécurité pour aider à prévenir les blessures et les dommages matériels. Vous trouverez ci-dessous les mots-indicateurs que nous avons utilisés pour indiquer le

A DANGER

niveau de danger dans une condition.

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes présentes.

A WARNING

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes présentes.

A CAUTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures modérées ou mineures à l'opérateur ou aux personnes présentes.

Consignes de Sécurité Importantes

Et utilisez toujours votre scanner comme décrit dans le manuel de l'utilisateur et suivez tous les messages de sécurité.

WARNING

- N'acheminez pas le câble d'essai de manière à interférer avec les commandes de conduite.
- Ne dépassez pas les limites de tension entre les entrées spécifiées dans ce manuel de l'utilisateur.
- Portez toujours des lunettes approuvées ANSI pour protéger vos yeux des objets propulsés ainsi que des liquides chauds ou caustiques.
- Le carburant, les vapeurs d'huile, la vapeur chaude, les gaz d'échappement toxiques et chauds, l'acide, le réfrigérant et autres débris produits par un moteur défectueux peuvent provoquer des blessures graves ou la mort.N'utilisez pas le scanner dans des zones où des vapeurs explosives peuvent s'accumuler, telles que des fosses souterraines, des zones confinées ou des zones situées à moins de 45 cm au-dessus du sol.
- Ne pas fumer, frapper une allumette ou provoquer une étincelle près du véhicule pendant le test et garder toutes les étincelles, objets chauffés et flammes nues loin de la batterie et du carburant / vapeurs de carburant car ils sont hautement inflammables.
- Gardez un extincteur chimique sec adapté aux incendies d'essence, chimiques et électriques dans la zone de travail.
- Soyez toujours conscient des pièces en rotation qui se déplacent à grande vitesse lorsqu'un moteur tourne et gardez une distance de sécurité avec ces pièces ainsi qu'avec d'autres objets potentiellement mobiles pour éviter des blessures graves.
- Ne touchez pas les composants du moteur qui deviennent très chauds lorsque le moteur tourne pour éviter de graves brûlures.
- Bloquer les roues motrices avant de tester avec le moteur en marche.Mettez la transmission en stationnement (pour la transmission automatique) ou neutre (pour la transmission manuelle).Et ne laissez jamais un moteur en marche sans surveillance.
- Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples lorsque vous travaillez sur le moteur.

Table des matières

Garantie Limitée d'un an	2
Information sur la Sécurité	4
Conventions de Message de Sécurité Utilisées	
Consignes de Sécurité Importantes	
1 En Utilisant ce Manuel	7
1 1 Toyton Gree	7
1 2 Sumbole at Las inconvéniente	7
1.2.1 Salid Spot	7
1.2.2 I _{cône de} fièche	7
1.2.3 R _{emarque} et M _{essage} I _{mportant}	7
2 INTRODUCTION	8
21 S	8
2.1 Sconserverie Descriptions.	
2.2 Accessoire Descriptions	9
2.5 Technique Ospecifications	a
3 Commencer	
3.1 Alimentation du Scanner	
3.1.1 Connexion à l'Alimentation du Véhicule	
3.1.2 Connexion à un Ordinateur Personnel avec un Câble USB	
3.2 Présentation de l'Application.	
3.3 Boîte de Dialogue d'Entrée	
4 Opérations de Diagnostic	12
4.1 Identification du Véhicule	
4.1.1 Acquisition Automatique de VIN	
4.1.2 S _{aisie} M _{anuelle du} V _{IN}	
4.1.3 Sélection Manuelle du Véhicule	
4.1.4 Enregistreur de Données de Véhicule	
4.2 System Sélection	17
4.2.1 S _{can} A _{utomatique}	
4.2.2 U _{nité de} Contrôle	
4.3 Diagnostic Fonction Sélection	
4.3.1 Lire les Codes	
4.3.2 Effacer les Codes	
4.3.3 Informations Ecu	
4.3.4 D _{onnées} en D _{irect}	
4.3.4.1 Liste Complète des Données	
4.3.4.2 Liste de Données Personnalisée	
4.3.5 Fonctions Spéciales	

5 Opérations OBD II / EOBD	28
5.1 É _{tat du} System	
5.2 Lire lesCodes	
5.3 Effacer les Codes	
5.4 Données en Direct	
5.4.1 Liste Complète des Données	
5.4.2 Liste de Données Personnalisée	
5.5 Arrêt Sur Image	
5.6 Lire les Données d'État de Préparation I/M	
5.7 Test du Moniteur O2	
5.8 Test du Moniteur Embarquét	
5.9 Test des Composants	
5.10 Demander des Informations sur le Véhicule	
5.11 Modules Present	
5.12 Recherche DTC	
6 Données de Lecture	
7 Installation du Système	
7.1 Choisir Ialangue	
7.2 Changer les Unités	
7.3 Configurer Beeper	
7.4Test de Clavier	
7.5 Clavier ICD	
7.6 Information sur l'Outil	51
7.7 Configurer les Touches de Raccourci	
8 Mise à jour	
8.1 Enrigistrer le Scanner	
8.2 Mettre à Jour le Scanner	

1 Utilisation de ce Manuel

Nous fournissons des instructions d'utilisation des outils dans ce manuel. Voici les conventions que nous avons utilisées dans le manuel.

1.1 Texte en Gras

Le texte en gras est utilisé pour mettre en évidence les éléments sélectionnables tels que les boutons et les options de menu.

Exemple:

Appuyez sur le bouton ENTER pour sélectionner.

1.2 Symboles et icônes

1.2.1 Solid Spot

Les conseils d'utilisation et les listes qui s'appliquent à un outil spécifique sont

introduits par un point solide •.Exemple:

Lorsque la configuration du système est sélectionnée, un menu répertoriant toutes les options disponibles s'affiche.Les options de menu incluent:

- Les langues
- Unité
- Bip
- Test du clavier
- Test LCD
- Sur
- Raccourcis

1.2.2 Icône de flèche

Une icône de flèche indique une procédure.

Exemple:

Pour changer la langue du menu:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Langue dans le menu. 2. Appuyez sur le bouton ENTER pour sélectionner.

1.2.3 Remarque et message important

Remarque

Une REMARQUE fournit des informations utiles telles que des explications supplémentaires, des conseils et des commentaires.Exemple:

Remarque

Les résultats des tests n'indiquent pas nécessairement un composant ou un système défectueux.

Important

IMPORTANT indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager l'équipement de test ou le véhicule.

Exemple:

IMPORTANT

Ne trempez pas le clavier car de l'eau pourrait pénétrer dans le scanner.

2 Introduction

L'outil de réinitialisation ABS et airbag professionnel AD610 fonctionne sur la plupart des véhicules sur la route aujourd'hui.Il n'a pas seulement une couverture étendue des véhicules, mais fournit également un diagnostic précis et professionnel des défauts ABS et airbag.

L'outil étant correctement connecté au connecteur de liaison de données (DLC) du véhicule, vous pouvez utiliser le scanner pour lire les codes de diagnostic et visualiser les lectures de données "en direct" des systèmes de contrôle ABS et airbags.Vous pouvez également sauvegarder des "enregistrements" des relevés de données et imprimer les informations stockées.

2.1 Descriptions du scanner

Cette section illustre les fonctionnalités externes, les ports et les connecteurs du scanner.



Figure 2-1 vue avant

- 1 Port de Diagnostic fournit une connexion entre l'outil d'analyse et le véhicule.
- 2 Écran LCD affiche les menus, les résultats des tests et des conseils d'utilisation.
- 3 Touches de fonction / touches de raccourci trois touches qui correspondent à des "boutons" sur certains écrans pour exécuter des commandes spéciales ou fournissent un accès rapide aux applications ou fonctions les plus fréquemment utilisées.
- 4 Touches de direction sélectionnez une option ou faites défiler un écran de données ou de texte.
- 5 Touche ENTER exécute une option sélectionnée et passe généralement à l'écran suivant.
- 6 Touche RETOUR quitte un écran et revient généralement à l'écran précédent.
- 7 Touche Help affiche des informations utiles.
- 8 Interrupteur d'alimentation allume / éteint le scanner et maintenez enfoncé pendant 5 secondes pour les redémarrages d'urgence.
- 9 Port de carte SD contient la carte mémoire SD pour la sauvegarde des données et la mise à jour du logiciel.

IMPORTANT

N'utilisez pas de solvants tels que de l'alcool pour nettoyer le clavier ou l'écran.Utilisez un détergent doux non abrasif et un chiffon doux en coton.

2.2 Descriptions des accessoires

Cette section répertorie les accessoires fournis avec le scanner.Si l'un des éléments suivants manque à votre colis, contactez votre revendeur local pour obtenir de l'aide.

- 1 Guide de l'utilisateur fournit des instructions de fonctionnement pour l'utilisation du scanner.
- 2 Câble USB fournit une connexion entre le scanner et un ordinateur pour mettre à niveau l'outil.

3 Carte mémoire - contient le logiciel d'exploitation et les applications du scanner.

IMPORTANT

Ne retirez pas la carte mémoire à moins d'effectuer des mises à jour de la carte.

4 Câble de diagnostic - assure la connexion entre l'outil d'analyse et le véhicule.

5. Boîtier de moulage du ventilateur - stocke le scanner et ses accessoires.

2.3 Spécifications techniques

Affichage: rétroéclairé, écran couleur 480 * 272 TFT

Température de fonctionnement: 0 à 60 °C (32 à 140 °F)

Température de stockage: -20 à 70 ℃ (-4 à 158 °F)

Alimentation: alimentation du véhicule 8-18V, alimentation 12V AC / DC, alimentation USB 3,3V Dimensions (L*W*H): 200*130*40mm

Poids brut: 1,8 kg

Protocoles: SAE J1850 (VPW et PWM), ISO 9141-2, ISO 14230-2 (KWP 2000), ISO 15765-4 (CAN)

3 Commencer

Cette section décrit comment alimenter le scanner, présente brièvement les applications chargées sur le scanner et la disposition de l'écran d'affichage et illustre comment saisir du texte et des nombres avec l'outil de numérisation.

3.1 Alimentation du scanner

Avant d'utiliser le scanner, assurez-vous d'alimenter le

scanner.L'unité fonctionne sur l'une des sources suivantes:

- Puissance du véhicule 12 volts
- Connexion USB à un ordinateur personnel

3.1.1 Connexion à l'alimentation du véhicule

Le scanner s'allume normalement chaque fois qu'il est connecté au connecteur de liaison de

données (DLC).Pour se connecter à l'alimentation du véhicule:

- 1. Localisez le connecteur de liaison de données (DLC).Le DLC est généralement situé sous le tableau de bord du côté conducteur du véhicule.
- 2. Fixez le câble de diagnostic au scanner et serrez les vis imperdables pour assurer une bonne connexion.
- Connectez un adaptateur approprié au câble de données en fonction du véhicule en cours de maintenance et branchez-le sur le DLC du véhicule.
- 4. Mettez la clé de contact en position ON.
- 5. Le scanner démarre automatiquement.

IMPORTANT

N'essayez jamais d'alimenter l'outil d'analyse à partir d'une connexion USB lorsque l'outil d'analyse communique avec un véhicule.

3.1.2 Connexion à un ordinateur personnel avec un câble USB

L'outil d'analyse est également alimenté via le port USB lorsqu'il est connecté à un PC pour mettre à jour le logiciel et transférer les fichiers enregistrés.

- Pour vous connecter au PC:
 - 1. Insérez la petite extrémité du câble USB dans le port USB sur le côté droit du scanner et le grande extrémité à un ordinateur.
 - 2. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation de l'outil d'analyse pour le mettre sous tension.

3.2 Présentation de l'application

Lorsque l'outil d'analyse démarre, l'écran d'accueil s'ouvre.Cet écran affiche toutes les applications chargées sur l'unité.

Les applications suivantes sont préchargées dans le scanner:

- OBDII / EOBD conduit aux écrans OBDII pour les 9 tests génériques du système OBD.
- Numérisez conduit à des écrans pour obtenir des informations sur les codes de diagnostic, le flux de données en direct, les informations de l'ECU, les fonctions spéciales des systèmes ABS et d'airbag sur 49 marques de véhicules vendues dans le monde entier.
- Configuration conduit à des écrans pour ajuster les paramètres par défaut selon vos préférences et afficher des informations sur le scanner.
- Lecture conduit à des écrans pour accéder aux fichiers de données enregistrés.



Figure 3-1 Exemple d'écran d'accueil

3.3 Boîte de dialogue d'entrée

Cette section explique comment utiliser l'outil d'analyse pour saisir des lettres et des chiffres, tels que le numéro VIN, le numéro de canal, les valeurs de test et le numéro DTC.En règle générale, vous devrez peut-être saisir des lettres ou des chiffres lorsque vous effectuez l'une des opérations suivantes.

- Entrée vin
- Numéro de canal d'entrée
- Définir la valeur d'adaptation
- Entrez le numéro de bloc
- Entrez le code de connexion
- Correspondance des clés
- · Rechercher des dtc

L'outil d'analyse propose 4 types de clavier différents pour répondre à vos besoins spécifiques.Selon les besoins de saisie de texte, il affiche automatiquement le clavier le plus approprié.

- Clavier QWERTY classique pour la saisie de textes contenant à la fois des lettres et des chiffres
- Clavier numérique pour la saisie de nombres
- Clavier alphabet pour la saisie de lettres
- Clavier hexadécimal pour des fonctions spéciales, telles que la correspondance des touches, le codage UDS
- Pour saisir du texte avec l'outil d'analyse:
 - 1. Lorsque vous êtes invité à saisir du texte, appuyez sur la touche de fonction Clavier et le clavier s'affiche.



Figure 3-2 Exemple d'écran de saisie de texte

Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance la lettre ou le chiffre souhaité et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.



Figure 3-3 Exemple d'écran de clavier numérique

- Pour supprimer une lettre ou un chiffre, utilisez la touche de fonction Précédent pour déplacer le curseur dessus, puis appuvez sur le bouton Retour arrière.
- 4. Une fois la saisie terminée, appuyez sur la touche **Terminer** pour continuer.

4 Opérations de Diagnostic

Cette section illustre comment utiliser le scanner pour lire et effacer les codes de diagnostic, et afficher les lectures de données "en direct" et les informations de l'ECU sur les contrôleurs installés sur 48 véhicules et également sauvegarder les "enregistrements" des lectures de données.

4.1 Identification du véhicule

Les informations d'identification du véhicule présentées sont fournies par l'ECM du véhicule testé.Par conséquent, certains attributs du véhicule d'essai doivent être saisis dans l'outil d'analyse pour garantir que les données s'affichent correctement.La séquence d'identification du véhicule est pilotée par menu, il vous suffit de suivre les invites à l'écran et de faire une série de choix.Chaque sélection effectuée vous fait passer à l'écran suivant.Un bouton Retour dans le coin supérieur gauche de l'écran vous ramène à l'écran précédent.Les procédures exactes peuvent varier quelque peu selon le véhicule.

Il identifie généralement un véhicule par l'un des moyens suivants:

- Acquisition automatique de VIN
- Saisie manuelle du VIN
- Sélection manuelle du véhicule
- Enregistreur de données de véhicule

Remarque

Toutes les options d'identification énumérées ci-dessus ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Les options disponibles peuvent varier selon le constructeur du véhicule.

4.1.1 Acquisition Automatique de VIN

L'acquisition automatique de VIN permet d'identifier un véhicule en demandant automatiquement le numéro d'identification du véhicule (VIN).



Pour identifier une acquisition automatique de VIN de véhicule:

 Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance ABS & SRS dans le menu Application et appuyez sur la touche ENTER pour commencer.Si l'application est affectée à l'une des touches de fonction en bas de l'écran, vous pouvez également appuyer sur la touche de fonction pour démarrer l'application.



Figure 4-1 Exemple de menu d'application

 Un écran avec les zones du constructeur du véhicule s'affiche.Sélectionnez la région d'origine du constructeur du véhicule.Un menu de tous les constructeurs automobiles de cette zone s'affiche.



Figure 4-2 Exemple d'écran de sélection de zone de constructeur de véhicule

3. Sélectionnez le constructeur du véhicule. Une liste d'options d'identification du véhicule s'affiche.



Figure 4-3 Exemple d'écran de sélection du fabricant du véhicule

4. Sélectionnez Acquisition Vin dans le menu et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 4-4 Exemple d'écran d'acquisition de Vin

5. L'outil d'analyse commence à communiquer avec le véhicule et à lire automatiquement les spécifications du véhicule ou le code VIN.



Figure 4-5 Exemple d'acquisition automatique de VIN

6. Répondez OUI si la spécification du véhicule ou le code VIN est correct et qu'un menu de sélection du contrôleur s'affiche Répondez NON s'il est incorrect et vous devez saisir manuellement le bon numéro VIN.



Figure 4-6 Exemple d'écran de saisie manuelle de VIN

4.1.2 Saisie manuelle du VIN

L'entrée VIN manuelle identifie un véhicule en saisissant manuellement un code VIN à 17 chiffres.

- Pour identifier un véhicule par saisie manuelle de VIN:
- 1. Reportez-vous à l'étape 1-3 de 4.1.1 Acquisition automatique de VIN.
 - 2. Sélectionnez une option appropriée dans le menu. Un tableau de bord virtuel s'ouvre pour l'entrée VIN.



Figure 4-7 Exemple d'entrée manuelle de VIN avec clavier

 Saisissez un code VIN valide et utilisez la touche de fonction Terminer pour confirmer. L'outil d'analyse commence à identifier le véhicule.

4.1.3 Sélection manuelle du véhicule

La sélection manuelle de véhicule identifie un véhicule en effectuant plusieurs sélections en fonction de certains caractères VIN, tels que l'année de modèle et le type de moteur.

Pour identifier un véhicule par sélection manuelle de véhicule:

- 1. Reportez-vous à l'étape 1-3 de 4.1.1 Acquisition automatique de VIN.
- 2. Sur chaque écran qui apparaît, sélectionnez l'option appropriée, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.Faites-le jusqu'à ce que les informations complètes sur le véhicule soient entrées et que le menu de sélection du contrôleur s'affiche.

1 (D)2013 2 (C)2012 3 (B)2011 4 (A)2010 5 (B)2006 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 3 (B)2008 Vehicle The work 2 Cadillac	(D)2013 (D)2013 (D)2012 (D)2012 (B)201 (A)2010 (Vehicle Model (B)2009 (P)2009 (P)2009 (P)2009 (P)2009 (P)2009 (P)2009 (P)200 (P)200					Mode	Year	(5)					
2 (C)2012 3 (B)2011 4 (A)2010 5 (9)2009 Vehicle Model 5 (9)2009 Vehicle Model 5 (9)2009 Vehicle Model 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 5 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	2 (C)2012 3 (B)2011 4 (A)2010 5 (B)2009 Vehicle Model 3 (B)2008 1 Passenger Car (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 1 Chevrolet 2 Cadillac	l.	(D)2013								9		
3 (B)2011 4 (A)2010 5 (B)2009 Vehicle Model 6 (B)2009 1 Passenger Car 7 (7/2007) 2 LD Trk, MPV, Incomplete 3 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	3 (B)2011 4 (A)2010 5 (B)2009 4 (A)2010 5 (B)2009 7 (C)2008 7 (C)2008 Vehicle MOdel 6 (B)2006 Vehicle Vehicle 1 Chevrolet 2 Cadillac	2	(C)2012										
4 (A)2010 5 (9)2009 Vehicle Model 6 (8)2008 1 Passenger Car 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 3 (8)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	4 (A)2010 5 (9)2009 Vehicle Model 6 (9)2008 1 Passenger Car 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	3	(B)2011										
5 (9)2009 Vehicle Model 6 (8)2008 Passenger Car 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	5 (9)2009 Vehicle Model 6 (8)2008 Passenger Car 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	4	(A)2010										
(8)2008 1 Passenger Car 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	(8)2008 1 Passenger Car 7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	5	(9)2009					Vehicle	Model				
7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	7 (7)2007 2 LD Trk, MPV, Incomplete 8 (6)2006 1 Chevrolet 2 Cadillac	6	(8)2008	1	Passer	nger C	ar						
8 (6)2006 Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	7	(7)2007	2	LD Trk	, MPV,	Inco	mplete					
Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	8	(6)2006										
Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac	Vehicle Type 1 Chevrolet 2 Cadillac												
1 Chevrolet 2 Cadillac	1 Chevrolet 2 Cadillac								_	Vehicle	а Туре	-	
2 Cadillac	2 Cadillac						1	Chevrolet		_			
							2	Cadillac					

Figure 4-8 Exemple d'écran de sélection manuelle de véhicule

4.1.4 Enregistreur de données de véhicule

L'outil d'analyse est capable d'enregistrer un véhicule testé en créant un enregistrement de véhicule. Il permet une identification rapide des véhicules précédemment testés.

Remarque

L'option d'enregistrement du véhicule ne s'affichera pas si aucun enregistrement du véhicule précédemment identifié n'est créé.

Pour créer un enregistrement de véhicule:

1. Identifiez le véhicule par l'un des moyens ci-dessus et exécutez un test automatique du système en sélectionnant **Scan automatique.**



Figure 4-9 Exemple d'écran du menu système

2. Une fois le test terminé, appuyez sur la touche de fonction Enregistrer sur l'écran et un écran avec un clavier QWERTY s'affiche.

				Sa	ave V	ehicle	e Rec	ord				
VW	-											
Q	W	E	R	T	Ŷ	U	1	0	P *	7	8	9
Z	X	С	V	В	N	M	-	,	7	1	2	3
Ca	Finish Previous Backspace				e							

Figure 4-10 Exemple d'écran de sauvegarde de l'enregistrement du véhicule

3. Entrez un nom unique pour ce véhicule et enregistrez-le, et vous verrez ce nouveau véhicule dans le menu Enregistreur de données du véhicule.



Figure 4-11 Exemple d'écran d'enregistrement de véhicule

Pour identifier un véhicule précédemment testé:

1. Sélectionnez Enregistrement du véhicule et appuyez sur la touche ENTER pour commencer.



Figure 4-12 Exemple d'écran d'identification du véhicule testé

2. Sélectionnez le véhicule à tester et appuyez sur la touche ENTER.

4.2 Sélection du Système

Lorsque vous avez terminé l'identification du véhicule, un menu de sélection du système à tester s'affiche.Les options de menu incluent généralement:

- Scan automatique
- Unité de contrôle

4.2.1 Scan Automatique

Auto Scan effectue un test automatique du système pour déterminer quels modules de contrôle sont installés sur le véhicule et obtenir un aperçu des codes de diagnostic (DTC). Selon le nombre de modules de contrôle, le test peut prendre quelques minutes.

- Pour effectuer une analyse automatique du système:
 - 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Auto Scan dans le menu et appuyez sur ENTER pour commencer.

Main Groups	
1 Auto Scan	
2 Control Unit	

Figure 4-13 Écran de sélection du système de sélection d'échantillon

2. Pour suspendre l'analyse, appuyez sur la touche de fonction correspondant à Pause à l'écran.



Figure 4-14 Exemple d'écran d'analyse automatique du système

3. À la fin de l'analyse automatique réussie des contrôleurs, un menu avec une liste des contrôleurs installés ainsi que leur aperçu DTC s'affiche.

100	%	Auto Scan	
1	ABS Brakes		Fault 3
2	Airbags		Pass No Fault
			0
	Quick Erase	Pause	Display DTC

Figure 4-15 Exemple d'écran de balayage automatique

4. Si des codes de diagnostic sont détectés dans une unité de commande, appuyez sur la touche de fonction correspondant à Afficher DTC à l'écran pour afficher les détails des informations de code, puis appuyez sur la touche de fonction Effacement rapide pour les effacer.

Read Codes
Please refer to vehicle service manual
INJECTOR CIRCUIT MAL-CYL 2
EGR FLOW-EXCESSIVE
C
e

Figure 4-16 Exemple d'écran DTC d'affichage

 Sélectionnez le système que vous souhaitez tester et appuyez sur la touche ENTER.Lorsque le scanner a établi une connexion avec le véhicule, le menu des fonctions s'affiche.

	Function menu
1 Read Codes	
2 Erase Codes	
3 ECU Information	
4 Live Data	
5 Special Functions	

Figure 4-17 Exemple d'écran du menu des fonctions

4.2.2 Unité de contrôle

L'écran de l'unité de contrôle affiche tous les contrôleurs disponibles du constructeur du véhicule.Les contrôleurs répertoriés dans le menu ne signifient pas qu'ils sont installés sur le véhicule.

Pour sélectionner un système à tester:

 Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en évidence Control Unit dans le menu et appuyez sur la touche ENTER.UNE le menu du contrôleur s'affiche

	Main Groups
1 Auto Scan	
2 Control Unit	

Figure 4-18 Exemple d'écran du menu de l'unité de contrôle

 Sélectionnez le système que vous souhaitez tester.Lorsque le scanner a établi une connexion avec le véhicule, le menu des fonctions s'affiche.

Control Unit
03 - ABS Brakes
15 - Airbags

Figure 4-19 Exemple d'écran de menu commun

4.3 Sélection de la fonction de diagnostic

Une fois le système sélectionné et le scanner établit la communication avec le véhicule, le menu des fonctions s'affiche.Les options de menu peuvent inclure:

- Lire les codes
- Effacer les codes
- Informations ECU
- Données en direct
- Fonction spéciale

Remarque

Toutes les options de fonction énumérées ci-dessus ne s'appliquent pas à tous les véhicules.Les options disponibles peuvent varier selon l'année, le modèle et la marque du véhicule d'essai.A "Le mode sélectionné n'est pas pris en charge!"s'affiche si l'option n'est pas applicable au véhicule testé.

4.3.1 Lire les Codes

Le menu Lire les codes vous permet de lire les codes de panne trouvés dans l'unité de commande.Les options de menu typiques incluent:

- Codes actuels / permanents / actuels
- Codes d'histoire

Les codes présents / permanents / actuels stockés dans un module de commande sont utilisés pour aider à identifier la cause d'un problème ou de problèmes avec un véhicule.Ces codes se sont produits un certain nombre de fois et indiquent un problème nécessitant une réparation.

Les codes d'historique sont également appelés codes antérieurs qui indiquent des codes d'anomalie intermittents qui ne sont pas actuellement actifs.

- Pour lire les codes d'un véhicule:
 - Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Lire les codes du menu des fonctions et appuyez sur la touche ENTERUne liste de codes comprenant le numéro de code et sa description s'affiche.

Function menu
1 Read Codes
2 Erase Codes
3 ECU Information
4 Live Data
5 Special Functions

Figure 4-20 Exemple d'écran du menu Fonction

 Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.

	Read Codes
P2008	Please refer to vehicle service manual
P0202	INJECTOR CIRCUIT MAL-CYL 2
P0402	EGR FLOW-EXCESSIVE
	C
Sav	/e

Figure 4-21 Exemple d'écran de code

3. Appuyez sur la touche de fonction Enregistrer pour enregistrer les informations DTC.Ou utilisez la touche **RETOUR** pour quitter.

4.3.2 Effacer les Codes

Le menu Effacer les codes vous permet d'effacer tous les codes d'anomalie actuels et stockés d'un module de commande sélectionné.Il efface également toutes les informations temporaires de l'ECU, y compris l'arrêt sur image.Assurez-vous donc que le système sélectionné est complètement vérifié et entretenu par des techniciens et qu'aucune information vitale ne seraperdue avant d'effacer les codes.

Remarque

- Pour effacer les codes, assurez-vous que la clé de contact est sur ON avec le moteur arrêté.
- L'effacement des codes ne résout pas le problème à l'origine du défaut!Les codes d'anomalie ne doivent être effacés qu'après avoir corrigé la ou les conditions qui les ont causés.

Pour effacer les codes:

 Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Effacer les codes du menu des fonctions et appuyez sur la touche ENTER clé

	Function menu
1 Read Codes	
2 Erase Codes	
3 ECU Information	
4 Live Data	
5 Special Functions	

Figure 4-22 Exemple d'écran du menu des fonctions

 Suivez les instructions à l'écran et répondez aux questions sur le véhicule testé pour terminer la procédure.



Figure 4-23 Exemple d'écran de codes d'effacement

3. Vérifiez à nouveau les codes. S'il reste des codes, répétez les étapes d'effacement des codes.

4.3.3 Informations ECU

L'écran d'informations de l'ECU affiche les données d'identification du module de contrôle sous test, telles que la chaîne d'identification du module de contrôle et le codage du module de contrôle.

Pour lire les informations du calculateur:
 1. Sélectionnez ECU Information dans le menu et appuyez sur la touche ENTER.

	Function menu
1 Read Codes	
2 Erase Codes	
3 ECU Information	
4 Live Data	
5 Special Functions	

Figure 4-24 Exemple d'écran du menu des fonctions

2. Un écran contenant des informations détaillées sur le module de commande sélectionné s'affiche.

	ECU Information
MODEL	BC
SYSTEM	DEF
S/W VER	48.49
ECU P	5041424344
S/W NUMBER	4243
Save	Back

Figure 4-25 Exemple d'écran d'informations sur l'ECU

3. Appuyez sur la touche de fonction Enregistrer pour enregistrer les informations du calculateur.Ou utilisez la touche BACK pour quitter.

4.3.4 Données en Direct

Le menu Live Data vous permet de visualiser et d'enregistrer des données PID en temps réel à partir d'un module de commande électronique de véhicule sélectionné.

Les options de menu incluent généralement:

- Liste complète des données
- Liste de données personnalisée

4.3.4.1 Liste Complète des Données

Le menu Liste complète de données vous permet de visualiser toutes les données PID en direct d'un système sélectionné.

Pour afficher toutes les données PID en direct

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Données en Direct dans le menu et appuyez sur la touche **ENTER** pour fficher le menu des données en direct.



Figure 4-26 Exemple d'écran de sélection de données en direct

2. Sélectionnez la liste complète dans le menu et appuyez sur la touche ENTER pour afficher l'écran du flux de données.

	Complete List		
ENGINE SPEED		0	rpm
VEHICLE SPEED SENSOR	R	11	mph
ABSOLUTE THROTTLE PO	DS.	0.4	%
SHIFT LEVER SWITCH		PN	
BATTERY VOLTAGE		0.1	V
WHEEL SPD SENSOR-FL		1	mph
Pause	One Graphic		Save

Figure 4-27 Exemple d'écran de liste complète

3. Faites défiler avec les touches fléchées haut et bas pour mettre une ligne en surbrillance.Si le graphique en bas est mis en surbrillance, cela indique que le graphique est disponible pour la ligne sélectionnée.Appuyez sur la touche de fonction One Graphic pour afficher le graphique PID.



Figure 4-28 Exemple d'écran de graphique PID

4. Appuyez sur la touche de fonction **Deux graphiques** pour afficher deux graphiques PID sur un seul écran.



Figure 4-29 Exemple d'écran graphique à deux PID

5. Appuyez sur la touche de fonction Fusionner le graphique pour afficher deux tracés PID dans une coordonnée pour un diagnostic facile et intuitif.



Figure 4-30 Exemple d'écran de tracés PID fusionnés

- 6. Pour enregistrer les données dans la mémoire du scanner, utilisez la touche de fonction SAVE et appuyez sur Stop Saving pour arrêter l'enregistrement à tout moment.
- 7. Appuyez sur Texte pour revenir à l'affichage texte des données PID.
- Sélectionnez Pause pour suspendre la collecte des données du scanner et utilisez la touche Démarrer pour reprendre la collecte des données.
- 9. Appuyez sur la touche Retour pour revenir au menu précédent.

4.3.4.2 Liste de Données Personnalisée

Le menu Liste de données personnalisée vous permet de minimiser le nombre de PID sur la liste de données et de vous concentrer sur les paramètres de données suspects ou spécifiques aux symptômes.

Pour créer une liste de données personnalisée:
 1. Sélectionnez Liste personnalisée dans le menu et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 4-31 Exemple d'écran de données en direct

 L'écran de sélection de flux de données personnalisé s'affiche. Faites défiler avec les touches fléchées haut et bas pour mettre une ligne en surbrillance, appuyez sur la touche

	Custom List	
M	ENGINE SPEED	1
2	VEHICLE SPEED SENSOR	2
1	ABSOLUTE THROTTLE POS.	3
V	SHIFT LEVER SWITCH	4
1	BATTERY VOLTAGE	5
N	WHEEL SPD SENSOR-FL	6
		5
	Selected All Clear All Vie	w Data

ENTER puis répétez l'action pour effectuer d'autres sélections.

Figure 4-32 Exemple d'écran de sélection de liste personnalisée

Remarque

Pour désélectionner un élément, sélectionnez-le à nouveau, puis appuyez sur la touche ENTER.Vous pouvez également utiliser les touches de fonction SELECTIONNER TOUT et EFFACER TOUT pour sélectionner ou désélectionner tous les éléments à la fois.

3. Une fois la sélection terminée, utilisez la touche de fonction VIEW DATA pour afficher les éléments sélectionnés.

Custom L	ist	
ENGINE SPEED	0	rpm
VEHICLE SPEED SENSOR	11	mph
ABSOLUTE THROTTLE POS.	0.4	%
SHIFT LEVER SWITCH	PN	
BATTERY VOLTAGE	0.1	V
WHEEL SPD SENSOR-FL	1	mph
Pause One Graph	nic	Save



4.3.5 Fonctions Spéciales

Les tests spéciaux sont des tests de diagnostic bidirectionnels sur les systèmes de freinage antiblocage et les sacs gonflables.Les tests vous permettent d'utiliser le scanner pour activer ou contrôler temporairement un système ou un composant du véhicule, et lorsque vous quittez le test, le système / composant revient en fonctionnement normal.

Certains tests affichent une commande à l'opérateur.Par exemple, si "Appuyez sur la pédale de frein" s'affiche, l'opérateur doit appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée, puis continuer.Le nombre et le type de tests varieront pour chaque véhicule, année et composants.

Les options de test spéciales typiques incluent:

- Tests de contrôle manuel ABS permet de contrôler manuellement les actionneurs afin de tester les moteurs ABS, les solénoïdes, les relais d'activation des solénoïdes, les EMB, etc.
- Test du moteur ABS permet de contrôler manuellement le moteur de la pompe ABS.
- Test de version ABS affiche le nom du système de freinage et le numéro de version du contrôleur ABS, l'ID du logiciel et la valeur de séquence.
- Tests des actionneurs permet de contrôler manuellement les actionneurs afin de tester les vannes AYC, les vannes d'entrée, les vannes de sortie, les moteurs de pompe et les vannes TRACS.
- Test de purge automatique, purge automatique ou purge de service élimine l'air des chambres de liquide de frein internes après l'entretien des freins.

IMPORTANT

- Avant de purger le système de freinage, assurez-vous qu'aucun code de diagnostic n'est présent.
- Ne laissez pas le maître-cylindre sécher pendant la procédure de purge des freins.
- Ne laissez pas le liquide de frein entrer en contact avec le bloc moteur ou les connecteurs électriques.
- Utilisez un liquide de frein recommandé.N'utilisez pas de liquide de frein en silicone dans un véhicule équipé d'ABS.

Après avoir purgé le système de freinage, vérifiez la pédale de frein pour un déplacement excessif ou une sensation "spongieuse".Purgez à nouveau si l'une ou l'autre condition est présente.

- Test automatisé commande automatiquement chaque électrovanne et le moteur de la pompe pour tester le bon fonctionnement.
- Test de préparation de la purge des freins prépare les conduites de frein à la purge en éliminant l'air du modulateur.Le test réhéberge tous les moteurs ABS et TCS, fait tourner les moteurs TCS, puis ramène tous les moteurs à la position "home" au bas de l'alésage.
- Test de fonctionnement commande automatiquement le relais ABS, les solénoïdes de soupape et le moteur de la pompe pour tester le bon fonctionnement.
- Test de relâchement de la tension des engrenages relâche la tension des engrenages du moteur ABS afin que vous puissiez séparer le bloc moteur ABS du modulateur hydraulique ABS.
- Tests de contrôle hydraulique permet d'engager et de désengager manuellement les solénoïdes ABS pour le dépannage des fonctions hydrauliques.
- Test de contrôle manuel de ralenti permet de contrôler manuellement les actionneurs de ralenti.
- Tests de lampe permet de contrôler manuellement les lampes d'avertissement ou de signalisation ABS ou TCS.
- Test de remise à neuf du moteur prépare les conduites de frein à la purge en éliminant l'air du modulateur.Le test ramène tous les moteurs ABS à leur position "d'origine".
- Tests du moteur de la pompe permet de contrôler manuellement le moteur de la pompe.
- Test de relais permet d'engager et de désengager manuellement les relais ABS ou TCS afin de tester le fonctionnement du relais.
- Test de couple demandé permet de contrôler manuellement le couple moteur pour tester le bon fonctionnement du système de contrôle de traction (TCS).
- Configuration du numéro de série SDM (module de détection et de diagnostic de l'airbag) permet de programmer un nouveau numéro de série de l'airbag dans le module d'intégration de tableau
 de bord (DIM). Vous utilisez ce test après avoir installé un nouveau coussin gonflable; sinon, un code de
 diagnostic sera défini lorsque vous mettez le contact.

- Tests de solénoïde permet de contrôler manuellement les solénoïdes des soupapes d'entrée et de sortie.
- Identification du système affiche des informations sur le système de freinage, le véhicule et le contrôleur ABS.
- Test TCS permet de contrôler le moteur de la pompe afin d'appliquer une pression de fluide aux circuits de la roue avant.
- Tests de contrôle manuel du système de contrôle de la traction (TCS) permet d'effectuer des tests de moteur et un test de contrôle de l'ensemble de réglage.
- Test de charge de tension "charge" le circuit d'alimentation de la batterie ABS pour tester la capacité adéquate de la batterie.
- Pour effectuer des tests spéciaux sur un véhicule:
 - 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance le test de fonction spéciale que vous souhaitez effectuer à partir du menu et appuyez sur la touche ENTER.

Function menu
1 Read Codes
2 Erase Codes
3 ECU Information
4 Live Data
5 Special Functions

Figure 4-34 Exemple d'écran du menu Fonction

2. Un écran de sélection de groupe, un écran de sélection de test, plusieurs écrans d'instructions étape par étape ou un écran de contrôle bidirectionnel peuvent apparaître.Lisez les écrans et suivez toutes les instructions.Si nécessaire, utilisez les touches de fonction pour exécuter des commandes ou répondre à des questions.Si plus de 3 touches de fonction s'affichent, utilisez les touches fléchées hau / bas pour sélectionner une commande et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Figure 4-35 Exemple d'écran de fonction spéciale

3. Une fois terminé, appuyez sur la touche RETOUR pour revenir aux écrans précédents.

Remarque

Toutes les options de fonction énumérées ci-dessus ne s'appliquent pas à tous les véhicules.Les options disponibles peuvent varier selon l'année, le modèle et la marque du véhicule d'essai.A "Le mode sélectionné n'est pas pris en charge!"s'affiche si l'option n'est pas applicable au véhicule testé.

5 Opérations OBDII / EOBD

Le menu OBD-II / EOBD vous permet d'accéder à tous les modes de service OBD.Selon les normes ISO 9141-2, ISO 14230-4 et SAE J1850, l'application OBD est divisée en plusieurs sous-programmes, appelés «Service \$ xx». Voici une liste de services de diagnostic OBD:

- Service 01 \$ demander les données de diagnostic actuelles du groupe motopropulseur
- Service 02 \$ Demander les données d'arrêt sur image du groupe motopropulseur
- Service 03 \$ Demander les codes de diagnostic des problèmes liés aux émissions
- Service 04 \$ effacer / réinitialiser les informations de diagnostic liées aux émissions
- Service 05 \$ Demander les résultats des tests de surveillance des capteurs d'oxygène
- Service 06 \$ demander les résultats des tests de surveillance à bord pour des systèmes surveillés spécifiques
- Service 07 \$ demander des codes de diagnostic de panne liés aux émissions détectés pendant le cycle de conduite en cours ou le dernier terminé
- Service 08 \$ demander le contrôle du système, du test ou du composant embarqué
- Service 09 \$ demande d'information sur le véhicule

Lorsque l'application OBDII / EOBD est sélectionnée dans l'écran d'accueil, le scanner commence à détecter automatiquement le protocole de communication. Une fois la connexion établie, un menu répertoriant tous les tests disponibles sur le véhicule identifié s'affiche Les options de menu incluent généralement:

- État du système
- Lire les codes
- Arrêt sur image
- Effacer les codes
- Données en direct
- Préparation I / M
- Test du capteur d'O2
- Test du moniteur embarqué
- Test des composants
- Informations sur le véhicule
- Modules présents
- Recherche de code

Remarque

Toutes les options de fonction énumérées ci-dessus ne s'appliquent pas à tous les véhicules.Les options disponibles peuvent varier selon l'année, le modèle et la marque du véhicule d'essai. A "Le mode sélectionné n'est pas pris en charge!"s'affiche si l'option n'est pas applicable au véhicule testé.

5.1 État du système

L'option État du système ouvre un écran avec un résumé de l'état du système du véhicule testé.

- Pour afficher l'état récapitulatif du système d'un véhicule:
- 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance État du système dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER.

	Diagnostic Menu
1	System Status
2	Read Codes
3	Erase Codes
4	Live Data
5	Freeze Frame
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test

Figure 5-1 Exemple d'écran du menu de diagnostic

2. Un écran contenant des informations détaillées s'affiche.

System Status	
MIL Status	OFF
Code Found	0
Monitors N/A	OFF
Monitors OK	3
Monitors INC	3

Figure 5-2 Exemple d'écran d'état du système

5.2 Lire les codes

Le menu Lire les codes vous permet de lire à la fois les codes enregistrés et les codes en attente trouvés dans l'unité de contrôle.Les options de menu typiques incluent:

- Codes enregistrés
- Codes en attente

Les codes de diagnostic de panne stockés dans un module de commande sont utilisés pour aider à identifier la cause d'un problème ou de problèmes avec un véhicule.Ces codes se sont produits un certain nombre de fois et indiquent un problème nécessitant une réparation.

Les codes en attente sont également appelés codes de maturation qui indiquent des défauts intermittents. Si le défaut ne se produit pas dans un certain nombre de cycles de conduite (selon le véhicule), le code s'efface de la mémoire. Si un défaut se produit un certain nombre de fois, le code devient un DTC et le MIL s'allume ou clignote.



Pour lire les codes / codes en attente d'un véhicule:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Lire les codes du menu de diagnostic et appuyez sur la touche

La touche Entrée.

	Diagnostic Menu
1	System Status
2	Read Codes
3	Erase Codes
4	Live Data
5	Freeze Frame
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test

Figure 5-3 Exemple d'écran de menu de diagnostic

2. Sélectionnez **Codes enregistrés / Codes en attente** et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.Une liste de codes comprenant le numéro de code et sa description s'affiche.



Figure 5-4 Exemple d'écran de codes de lecture

Si aucun DTC n'est présent, le message "Aucun code (en attente) trouvé!"est affiché.Si des codes spécifiques au fabricant ou améliorés sont détectés, sélectionnez un véhicule de marque avant d'afficher les informations DTC.

Trouble Codes
No codes are stored in the module!
Press any key to continue

Figure 5-5 Exemple d'écran sans code

 Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.

Trouble Codes			
P0113/\$10	Intake Air Temperature Sensor 1 Circuit High		
P0123/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch A Circuit High		
P0222/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch B Circuit Low		
P2122/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch D Circuit Low		
P2127/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch E Circuit Low		
U0001/\$10	High Speed CAN Communication Bus		
P0100/\$10	Mass or Volume Air Flow A Circuit		
Save			



4. Appuyez sur la touche de fonction Enregistrer pour enregistrer les informations DTC.Ou utilisez la touche BACK pour quitter.

5.3 Effacer les codes

Le menu Effacer les codes vous permet d'effacer tous les codes d'anomalie actuels et enregistrés du module de commande.Il efface également toutes les informations temporaires de l'ECU, y compris l'arrêt sur image.Assurez-vous donc que le système sélectionné est complètement vérifié et entretenu par des techniciens et qu'aucune information vitale ne sera perdue avant d'effacer les codes.

Remarque

- Pour effacer les codes, assurez-vous que la clé de contact est sur ON avec le moteur arrêté.
- L'effacement des codes ne résout pas le problème à l'origine du défaut!Les codes d'anomalie ne doivent être effacés qu'après avoir corrigé la ou les conditions qui les ont causés.

Pour effacer les codes:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Effacer les codes du menu Diagnostic et appuyez sur la touche

La touche Entrée.

System Status Read Codes Erase Codes Lico Data	1
2 Read Codes 3 Erase Codes	
3 Erase Codes	
4 Live Dete	
4 Live Data	
5 Freeze Frame	
6 I/M Readiness	
7 O2 Monitor Test	
8 On-board Monitor Test	

Figure 5-7 Exemple d'écran du menu de diagnostic

 Suivez les instructions à l'écran et répondez aux questions sur le véhicule testé pour terminer la procédure.



Figure 5-8 Exemple d'écran de codes d'effacement

3. Vérifiez à nouveau les codes. S'il reste des codes, répétez les étapes d'effacement des codes.

5.4 Données en Direct

Le menu Live Data vous permet de visualiser et d'enregistrer des données PID en temps réel à partir du module de commande électronique.Les options de menu incluent généralement:

• Liste complète des données

• Liste de données personnalisée

5.4.1 Liste Complète des Données

Le menu Liste complète de données vous permet de visualiser toutes les données PID en direct d'un système sélectionné.

- Pour afficher toutes les données PID en direct:
 - Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Live Data du menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER clé.

	Diagnostic Menu	
1	System Status	
2	Read Codes	
3	Erase Codes	
4	Live Data	
5	Freeze Frame	
6	I/M Readiness	
7	O2 Monitor Test	
8	On-board Monitor Test	

Figure 5-9 Exemple d'écran du menu de diagnostic

2. Sélectionnez Liste complète dans le menu et appuyez sur la touche ENTER pour afficher l'écran du flux de données

Live Data	
1 Complete List	
2 Custom List	

Figure 5-10 Exemple d'écran de menu de données en direct

 Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.

Complete Li	st	
Number of DTCs	0	
Fuel Systems 1 Status	OL	
Fuel Systems2 Status		
Calculate load value	0.0	%
Engine Coolant Temperature	57	°F
Short Term Fuel Trim-Bank 1	0.0	%
Pause One Graphic		Save

Figure 5-11 Exemple d'écran de liste complète

4. Faites défiler avec les touches fléchées haut et bas pour mettre une ligne en surbrillance.Si le graphique en bas est mis en surbrillance, cela indique que le graphique est disponible pour la ligne sélectionnée.Appuyez sur la touche de fonction One Graphic pour afficher le graphique PID.



Figure 5-12 Exemple d'écran de graphique PID

5. Appuyez sur la touche de fonction Deux graphiques pour afficher deux graphiques PID sur un seul écran



Figure 5-13 Exemple d'écran graphique à deux PID

6. Appuyez sur la touche de fonction Fusionner le graphique pour afficher deux tracés PID dans une coordonnée pour un diagnostic facile et intuitif.



Figure 5-14 Exemple d'écran de graphique de fusion

- 7. Pour enregistrer les données dans la mémoire du scanner, utilisez la touche de fonction **SAVE** et appuyez sur **Stop** pour arrêter l'enregistrement à tout moment.
- 8. Sélectionnez **Texte** pour revenir à l'affichage de texte des données PID.
- Appuyez sur Pause pour suspendre la collecte de données et utilisez la touche Démarrer pour reprendre la collecte de données.
- 10. Utilisez la touche Retour pour revenir au menu de diagnostic.

5.4.2 Liste de Données Personnalisée

Le menu Liste de données personnalisée vous permet de minimiser le nombre de PID sur la liste de données et de vous concentrer sur les paramètres de données suspects ou spécifiques aux symptômes.

- Pour créer une liste de données personnalisée:
 - 1. Sélectionnez Liste personnalisée dans le menu et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 5-15 Exemple d'écran de menu de données en direct

2. L'écran de sélection de flux de données personnalisé s'affiche. Faites défiler avec les touches fléchées haut et bas pour mettre une ligne en surbrillance, appuyez sur la touche ENTER puis répétez l'action pour effectuer d'autres sélections.

	Custom List	
Numbers of DTCs		1
🚮 Fuel Systems 1 Statu	S	2
🚽 Fuel Systems2 Status	5	3
Calculate load value		4
🚮 Engine Coolant Temp	erature	5
M Short Term Fuel Trim-Bank 1		6
🛃 Long Term Fuel Trim-	Bank 1	7
Selected All	Clear All	View Data



Remarque

Pour désélectionner un élément, sélectionnez-le à nouveau, puis appuyez sur la touche **ENTER**. Vous pouvez également utiliser les touches de fonction **SELECTIONNER TOUT** et **EFFACER** TOUT pour sélectionner ou désélectionner tous les éléments à la fois.

 Une fois la sélection terminée, utilisez la touche de fonction VOIR LES DONNÉES pour afficher les éléments sélectionnés.

Custom List			
Number of DTCs		0	1
Fuel Systems 1 Status		OL	
Fuel Systems2 Status		-	
Calculate load value		0.0	%
Engine Coolant Tempera	ture	57	°F
Short Term Fuel Trim-Ba	nk 1	0.0	%
Pause	One Graphic	_	Save

Figure 5-17 Exemple d'écran Datastream

5.5 Arrêt sur Image

Le menu Arrêt sur image affiche les données d'arrêt sur image, un instantané des conditions de fonctionnement critiques du véhicule enregistrées automatiquement par l'ordinateur de bord au moment de la définition du DTC.C'est une bonne fonction pour aider à déterminer la cause du défaut.

Pour afficher les données d'arrêt sur image:
 1. Sélectionnez Arrêt sur image dans le menu Diagnostic.Les détails des images figées s'affichent.

	Diagnostic Menu
1	System Status
2	Read Codes
3	Erase Codes
4	Live Data
5	Freeze Frame
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test

Figure 5-18 Exemple d'écran du menu de diagnostic

2. Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.Si aucune image figée n'est détectée, le message "Aucune image figée stockée!"est affiché.

	Freeze Frame Data	
Load	0.0%	1
speed	0. km/h	
Temperature	-12 °C	
Temperature	-40°C	
Absolute pressure	0.00 mbar	
Voltage	0.000V	
Timing angle	5.5 BTDC	÷
Save		Back

Figure 5-19 Exemple d'écran de gel des données

Appuyez sur la touche de fonction Enregistrer pour enregistrer les informations d'arrêt sur image.Ou utilisez la touche BACK pour quitter.

5.6 Lire les données d'état de préparation I / M

L'option I / M Readiness permet de visualiser un instantané des opérations du système d'émission sur les véhicules OBDII / EOBD.

La préparation I / M est une fonction utile utilisée pour vérifier si tous les moniteurs sont OK ou N / A.L'ordinateur du véhicule effectue des tests sur le système d'émission dans des conditions de conduite normales.Après un certain temps de conduite (chaque moniteur a des conditions de conduite spécifiques et le temps requis), les moniteurs de l'ordinateur décident si le système d'émission des véhicules fonctionne correctement.

Lorsque l'état du moniteur est:

- OK le véhicule a été suffisamment conduit pour terminer le moniteur.
- INC (Incomplete) le véhicule n'a pas été suffisamment conduit pour terminer le moniteur.
- N / A (sans objet) le véhicule ne prend pas en charge ce

moniteur.II existe deux types de tests de préparation I / M:

- Depuis effacement des DTC affiche l'état des moniteurs depuis la dernière effacement des DTC.
- Ce cycle d'entraînement affiche l'état des moniteurs depuis le début du cycle

d'entraînement actuel. Vous trouverez ci-dessous une liste d'abréviations et de noms de moniteurs OBD II pris en charge par le scanner.

Non.	Abréviation	Nom
1	Moniteur de raté	Moniteur de raté
2	Système d'alimentation Mon	Moniteur du système de carburant
3	Comp.Composant	Moniteur de composants complet
4	Catalyst Mon	Moniteur Catalyst
5	Htd Catalyst	Moniteur de catalyseur chauffé
6	Evap System Mon	Moniteur du système d'évaporation
7	Système Sec Air	Moniteur du système d'air secondaire
8	A/C Refrig Mon	Moniteur de réfrigérant de climatisation
9	Oxygen Sens Mon	Moniteur de capteur d'oxygène
10	Oxygen Sens Htr	Moniteur de chauffage à capteur d'oxygène
11	EGR System Mon	Système de recirculation des gaz d'échappement Moniteur

Remarque

- Pour revoir l'état de préparation I / M, assurez-vous que la clé de contact est sur ON avec le moteur arrêté.
- Tous les moniteurs ne sont pas pris en charge par tous les véhicules.

Pour récupérer les données d'état de préparation I / M:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Préparation I / M dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER. Si le véhicule prend en charge les deux types de moniteurs, un écran de sélection du type de moniteur s'affiche. Sélectionnez un type de moniteur et appuyez sur la touche ENTER.

	Diagnostic Menu
1	System Status
2	Read Codes
3	Erase Codes
4	Live Data
5	Freeze Frame
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test

Figure 5-20 Exemple d'écran du menu de diagnostic

 Selon le test de préparation, l'un de ces 2 écrans sera présent.Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.

Since DTCs cleare	ed	
Malfunction Indicator lamp(MIL) Status	OFF	1
Misfire Monitoring	ОК	
Fuel system Monitoring	ОК	
Comprehensive component Monitoring	ОК	
Catalyst Monitoring	INC	
Heated Catalyst Monitoring	N/A	
Evaporative system Monitoring	INC	
Secondary air system Monitoring	N/A	

Figure 5-21 Exemple d'écran de préparation à la messagerie instantanée 1

Ou

This Drive Cycle		
Malfunction Indicator lamp(MIL) Status	OFF	
Misfire Monitoring	ок	
Fuel system Monitoring	ОК	
Comprehensive component Monitoring	ок	
Catalyst Monitoring	INC	
Heated Catalyst Monitoring	N/A	
Evaporative system Monitoring	INC	
Secondary air system Monitoring	N/A	

Figure 5-22 Exemple d'écran de préparation à la messagerie instantanée 2 3. Appuyez sur la touche BACK pour quitter.

5.7 Test du moniteur O2

La réglementation OBD II exige que certains véhicules surveillent et testent les capteurs d'oxygène (O2) pour isoler les défauts liés au carburant et aux émissions.La fonction Test de surveillance O2 est utilisée pour récupérer les résultats de test de surveillance des capteurs O2 terminés.

Le test du moniteur O2 n'est pas un test à la demande.Les capteurs d'O2 ne sont pas testés lorsqu'ils sont sélectionnés via le menu mais testés lorsque les conditions de fonctionnement du moteur sont dans les limites spécifiées.

Si le véhicule utilise un protocole CAN (Controller Area Network) pour communiquer, cette fonction n'est pas prise en charge par le véhicule.Se reporter à "Tests de moniteur embarqué" à la page 38-39 pour les données du moniteur O2 des véhicules équipés CAN.

- Pour récupérer les données du moniteur O2:
 - Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Test moniteur O2 dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER.Un écran avec une liste des capteurs disponibles s'affiche.

	Diagnostic Menu
1	System Status
2	Read Codes
3	Erase Codes
4	Live Data
5	Freeze Frame
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test

Figure 5-23 Exemple d'écran de menu de diagnostic

 Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance un capteur O2 et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Un écran avec les détails du capteur sélectionné s'affiche.



Figure 5-24 Exemple d'écran de test du moniteur O2

 Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.

			02	Bank1	Sensor 1		
1	\$81						
2	\$82						
3	\$83						

Figure 5-25 Exemple d'écran O2 Bank1 Sensor 1

4. Appuyez sur la touche Entrée pour afficher les données de sélection.

\$81	
Module	\$10
Test Value	15
Min Limit	0
Max Limit	255
Save	



5. Appuyez sur la touche BACK pour quitter et revenir.

5.8 Test du Moniteur Embarqué

La fonction de test du moniteur embarqué est utile après un entretien ou après avoir effacé la mémoire d'un calculateur de véhicule.Il reçoit les résultats des tests pour les composants et systèmes du groupe motopropulseur liés aux émissions qui ne sont pas surveillés en continu pour les véhicules non CAN.Et pour les véhicules CAN, il reçoit des données de test pour les composants et systèmes du groupe motopropulseur liés aux émissions qui sont et ne sont pas surveillés en permanence.C'est le constructeur du véhicule qui est responsable de l'attribution des ID de test et de composant.

Remarque

Les résultats des tests n'indiquent pas nécessairement un composant ou un système défectueux.



Pour demander les résultats des tests du moniteur embarqué:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Test moniteur intégré dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche **ENTER**.

	Diagnostic Menu
1	System Status
2	Read Codes
3	Erase Codes
4	Live Data
5	Freeze Frame
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test

Figure 5-27 Exemple d'écran de menu de diagnostic

2. Selon le protocole utilisé par le véhicule, l'un de ces 2 écrans s'affiche.

On-Board Monitor Test	
1 Test \$01 Data	
2 Test \$02 Data	
3 Test\$05 Data	
4 Test\$06 Data	

Figure 5-28 Exemple d'écran de test de véhicule non CAN

Ou

	On-Board Monitor Test
1 O2 Monitor.B1S1	
2 O2 Monitor.B1S2	
3 Catalyst Monitor.B1	
4 EGR Monitor.Bank1	

Figure 5-29 Exemple d'écran de test de véhicule CAN

3. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance un groupe de test et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.Un écran avec les détails du capteur sélectionné s'affiche. Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données pour sélectionner des lignes, et les touches fléchées gauche et droite pour faire défiler d'avant en arrière les différents écrans de données.

Pour les véhicules non CAN, l'écran de test est illustré ci-dessous:

Test \$01 Data	
ID	00
Module	\$10
Test Value	0000
Min Limit	
Max Limit	0000
Status	ОК

Figure 5-30 Exemple d'écran de test de véhicule non CAN

Pour les véhicules CAN, l'écran de test est illustré comme suit:

	Test \$01 Data
MEAS	0.450
MIN	0.312
MAX	0.630
STS	ОК

Figure 5-31 Exemple d'écran de test du véhicule Can

4. Appuyez sur la touche BACK pour quitter et revenir.

5.9 Test des composants

Le test des composants permet au scanner de contrôler le fonctionnement des composants, testsou systèmes du véhicule.

Remarque

- Certains fabricants ne permettent pas aux outils de contrôler les systèmes du véhicule.
- Le fabricant définit les critères pour arrêter automatiquement le test. Consultez le manuel d'entretien du véhicule approprié avant d'utiliser cette fonction.



Pour effectuer un test de composant:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Test des composants dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche **ENTER**.Un écran avec une liste des tests disponibles s'affiche.

	Diagnostic Menu
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test
9	Component Test
10	Vehicle Info.
11	Modules Present
12	DTC Lookup
1	System Status

Figure 5-32 Exemple d'écran du menu de diagnostic

 Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance un système ou un composant, appuyez sur la touche ENTER pour démarrer le test et le scanner affiche le message "Commande envoyée!".

	Component Test
1 EVAP Sys. Leak test	

Figure 5-33 Exemple d'écran de test de composant

3. Appuyez sur la touche BACK pour quitter et revenir.

5.10 Demander des Informations sur le Véhicule

Les informations sur le véhicule permettent de demander le numéro VIN du véhicule, les ID d'étalonnage qui identifient la version du logiciel dans le (s) module (s) de commande du véhicule, les numéros de vérification d'étalonnage (CVN) et suivi des performances en cours d'utilisation sur les véhicules conformes à l'année modèle 2000 et plus récents OBD II.

Les CVN sont des valeurs calculées requises par la réglementation OBD II.IIs sont censés vérifier si les étalonnages liés aux émissions ont été modifiés.Plusieurs CVN peuvent être signalés pour un module de commande.Le calcul du CVN peut prendre plusieurs minutes.Le suivi des performances en cours d'utilisation suit les performances des principaux moniteurs de préparation.

Remarque

Les options disponibles varient en fonction du véhicule testé.

Pour demander des informations sur le véhicule:

▶ 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Info véhicule.dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER.

	Diagnostic Menu
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test
9	Component Test
10	Vehicle Info.
11	Modules Present
12	DTC Lookup
1	System Status

Figure 5-34 Exemple d'écran du menu de diagnostic

2. Suivez les instructions à l'écran et envoyez la commande pour lire les informations sur le véhicule.Un écran avec une liste des options disponibles s'affiche.

Vehicle Info	
1 Calibration ID	

Figure 5-35 Exemple d'écran d'informations sur le véhicule

3. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance une option disponible et appuyez sur la touche ENTER.Un écran avec les détails de l'option sélectionnée s'affiche.

	Calibration ID	
Calibration Identifications	1K0907115A 0050	
Save		Back

Figure 5-36 Exemple d'écran d'identification d'étalonnage

4. Appuyez sur la touche de fonction Enregistrer pour enregistrer les données de préparation.Ou utilisez la touche Retour pour quitter et revenir.

5.11 Modules présents

Le scanner identifie les ID de module et les protocoles de communication pour les modules OBD2 dans le véhicule.

Pour afficher les ID de module et les types de communication:

▶ 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Modules présents dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER.

	Diagnostic Menu
6	I/M Readiness
7	O2 Monitor Test
8	On-board Monitor Test
9	Component Test
10	Vehicle Info.
11	Modules Present
12	DTC Lookup
1	System Status

Figure 5-37 Exemple d'écran de menu de diagnostic

2. Un écran avec les ID et les protocoles du module s'affiche.

Module Present	
Protocol	ID
KWP 2000	\$10
بالمتحد فتحج فالمتكاك	
Save	

Figure 5-38 Exemple d'écran du module présent

3. Appuyez sur la touche de fonction Enregistrer pour enregistrer les données de préparation.Ou utilisez la touche BACK pour quitter et revenir.

5.12 Recherche DTC

Les menus de recherche DTC permettent de demander des définitions DTC

stockées dans l'outil d'analyse.Pour rechercher des DTC:

▶ 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Recherche DTC.dans le menu Diagnostic et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 5-39 Exemple d'écran du menu de diagnostic

2. Saisissez un numéro de code valide et appuyez sur la touche de fonction Terminer.

				DT	C Loc	okup					
P0000											
Q W A S	E	R F	T G	Y H	U J	l K	0 L	P *	7	8 5	96
Z X Caps L	ock ish	V	В	N S P	M SPAC	E JS	,	/	Back	0 spac	3 –

Figure 5-40 Exemple d'écran de recherche DTC

3. Un écran avec le numéro de code et sa définition s'affiche.Si la définition est introuvable (SAE ou spécifique au fabricant), le scanner affiche "Définition DTC introuvable! Veuillez vous référer au manuel d'entretien du véhicule!"Si un code P1xxx, C1xxx, B1xxx ou U1xxx est entré, sélectionnez une marque de véhicule pour rechercher les définitions DTC.Appuyez sur la touche Retour pour quitter.



Figure 5-41 Exemple d'écran de codes de panne

6 Données de Lecture

L'option PlayBack mène à des écrans pour examiner les résultats de

test enregistrés.Pour revoir les données enregistrées:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance PlayBack depuis l'écran d'accueil et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 6-1 Exemple d'écran d'accueil

2. Un écran avec une liste des enregistrements de test s'affiche.Si aucune donnée n'est enregistrée, le message "Aucune donnée disponible!"est affiché.

	Scan
1	Datastream> scan-MAKE-EOBD—savefile
2	Ecu Information>scan-MAKE-EOBDsavefile
3	Trouble Code>scan-MAKE-USA-Ford-savefile
4	Trouble Code>scan-MAKE-Asia-Hyundai-savefile
5	Ecu Information>scan-MAKE-EUROPE-Bmw-savefile
6	Ecu Information>scan-MAKE—EUROPE-Fiat-savefile
7	Ecu Information>scan-MAKE-EOBD—savefile
	Delete All

Figure 6-2 Exemple d'écran de lecture

3. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance un enregistrement de véhicule et appuyez sur la touche ENTER.Les détails de l'enregistrement de test s'affichent.Utilisez les touches fléchées haut et bas pour faire défiler les données et sélectionner des lignes.

	Read Codes
P0113/\$10	Intake Air Temperature Sensor 1 Circuit High
P0123/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch A Circuit High
P0222/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch B Circuit Low
P2122/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch D Circuit Low
P2127/\$10	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch E Circuit Low
U0001/\$10	High Speed CAN Communication Bus
P0100/\$10	Mass or Volume Air Flow A Circuit
Prin	t

Figure 6-3 Exemple d'écran Détails des données de test

4. Si vous consultez des données en direct ou des données d'arrêt sur image, utilisez la touche de fonction Image suivante ou Pré.Cadre pour faire défiler toutes les images possibles si nécessaire.

1 of 4 Frame		
Numbers of DTCs	0	
Fuel system 1 status		
Fuel System 2 status		
Calculated Load Value	0.0	%
Engine Coolant Temperature	10	°F
Short Term Fuel Trim-Bank 1	0.0	%
Pre.Frame Print	Ne	xtFrame



5. Pour effacer un enregistrement, faites défiler avec les touches fléchées pour le mettre en surbrillance et appuyez sur la touche de fonction Supprimer.Pour supprimer tous les enregistrements, appuyez sur la touche de fonction Supprimer tout.Répondez Oui pour supprimer et Non pour quitter.

7 Installation du système

Cette section montre comment programmer le scanner pour répondre à vos besoins spécifiques. Lorsque l'application de configuration est sélectionnée, un menu avec les options de service disponibles s'affiche.Les options de menu incluent généralement:

- Langue
- Unité
- Jeu de bips
- Test clé
- Test LCD
- A Propos
- Raccourcis

7.1 Choisir la langue

La sélection de la langue ouvre un écran qui vous permet de choisir la langue du système.L'outil d'analyse est configuré pour afficher les menus en anglais par défaut.

- Pour configurer la langue du système:
 - Faites défiler avec les touches fléchées pour sélectionner Langue dans le menu Configuration et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 7-1 Exemple d'écran de configuration

 Appuyez sur la touche fléchée GAUCHE / DROITE pour sélectionner une langue et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Appuyez sur la touche Retour pour quitter et revenir.



Figure 7-2 Exemple d'écran de sélection de la langue

7.2 Changer les Unités

La sélection de l'unité ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de choisir entre les unités de mesure américaines ou métriques.

- Pour modifier la configuration de l'unité:
 - 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Unités dans le menu Configuration et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 7-3 Exemple d'écran de configuration

 Appuyez sur la touche fléchée GAUCHE / DROITE pour sélectionner un élément et appuyez sur la touche ENTRÉE pour enregistrer et revenir.



Figure 7-4 Exemple d'écran de sélection de la langue

7.3 Configurer Beeper

La sélection de Beep Set ouvre une boîte de dialogue qui vous permet d'activer / désactiver le bip.

Pour activer / désactiver le bip:

1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Beep Set dans le menu Setup et appuyez sur la touche **ENTER**.



Figure 7-5 Exemple d'écran de configuration

2. Appuyez sur la touche fléchée GAUCHE / DROITE pour sélectionner un élément et appuyez sur la touche ENTRÉE pour enregistrer et revenir.



Figure 7-6 Exemple d'écran de sélection d'activation / désactivation du signal sonore

7.4Test de Clavier

La sélection de l'option Test de clé ouvre un écran qui vous permet de vérifier la fonctionnalité du clavier.

- Pour tester le clavier:
 - 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Test clé dans le menu Configuration et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 7-7 Exemple d'écran de configuration

 Appuyez sur n'importe quelle touche pour démarrer le test.La touche de vertu correspondant à la touche sur laquelle vous avez appuyé sera mise en surbrillance à l'écran si elle fonctionne correctement.



Figure 7-8 Exemple d'écran de test des touches

3. Pour quitter le test, cliquez deux fois sur la touche de fonction F2.

7.5 Clavier LCD

La sélection de l'option Test LCD ouvre un écran qui vous permet de vérifier la fonctionnalité de l'affichage.

- Pour tester l'affichage:
 - 1. Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Test LCD dans le menu Configuration et appuyez sur la touche ENTER pour commencer le test.Vérifiez s'il manque des taches sur l'écran LCD.



Figure 7-9 Exemple d'écran de test LCD

2. Pour quitter le test, appuyez sur la touche Retour.

7.6 Informations sur l'Outil

La sélection de l'option À propos ouvre un écran qui affiche des informations sur votre outil d'analyse, telles que le numéro de série et le mot de passe d'enregistrement qui peuvent être nécessaires pour l'enregistrement du produit.

- Pour afficher les informations de votre outil d'analyse:
 - Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance À propos du menu Configuration et appuyez sur la touche ENTER.



Figure 7-10 Exemple d'écran de configuration

2. Un écran contenant des informations détaillées sur le scanner s'affiche.



Figure 7-11 Exemple d'écran d'informations sur l'outil

3. Appuyez sur la touche Retour pour guitter et revenir au menu Configuration.

7.7 Configurer les Touches de Raccourci

La sélection de l'option Raccourcis vous permet de modifier la fonctionnalité des boutons de raccourci.

Pour affecter une fonction à un bouton de raccourci:

Faites défiler avec les touches fléchées pour mettre en surbrillance Raccourcis dans le menu Configuration et appuyez sur la touche ENTER. Un écran avec les touches de raccourci disponibles s'affiche.



Figure 7-12 Exemple d'écran de configuration

Figure 7-13 Exemple d'écran de raccourcis

2. Appuyez sur la touche fléchée HAUT / BAS pour sélectionner une touche de raccourci et appuyez sur la touche ENTER.Un écran avec une liste des applications chargées s'affiche.

ShortCuts
1 Edit ShortCuts F1 Function
2 Edit ShortCuts F2 Function
3 Edit ShortCuts F3 Function

- 3. Faites défiler avec les touches fléchées HAUT / BAS pour mettre en surbrillance une application et appuyez sur la touche ENTRÉE pour affecter l'application à la touche de raccourci.
- 4. Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter et revenir.

8 Mise à jour

Le scanner peut être mis à jour pour vous tenir au courant des derniers développements du diagnostic.Cette section montre comment enregistrer et mettre à jour votre outil d'analyse.

8.1 Enregistrer le Scanner

Si vous débutez avec ANCEL, veuillez d'abord enregistrer le scanner. Tous vos scanners peuvent être enregistrés sur un seul ID ANCEL.

- - Pour enregistrer le scanner:
 - Visitez notre site <u>www.anceldirect.com</u> puis sélectionnez Enregistrer pour créer un ID ANCEL et enregistrer votre outil d'analyse. Vous pouvez également visiter notre site Web et télécharger l'outil de mise à jour AncelScanner pour terminer l'enregistrement.
 - 2. Sélectionnez le numéro de pièce de votre scanner, entrez votre numéro de série et le mot de passe d'enregistrement initial qui peuvent être trouvés en allumant votre outil de numérisation et en sélectionnant Configuration> À propos, puis cliquez sur Soumettre pour continuer.
 - 3. Lisez nos informations d'inscription et cliquez sur Accepter pour continuer.
 - 4. Créez un nom d'utilisateur et un mot de passe uniques, remplissez le formulaire d'inscription, puis cliquez sur Soumettre pour créer votre ID.Une fois votre identifiant créé, vous êtes autorisé à consulter tous les programmes associés à votre outil, à télécharger des mises à jour, à modifier votre profil, à nous laisser des commentaires et à rejoindre notre communauté pour partager vos idées et vos histoires sur nos produits.
 - 5. Un message Soumettre OK s'affiche s'il est enregistré avec succès.

Remarque

Si le nom d'utilisateur est différent de l'e-mail que vous avez rempli lors de l'inscription, veuillez saisir l'e-mail enregistré plutôt que votre nom d'utilisateur pour récupérer votre mot de passe.

8.2 Mettre à jour le scanner

Pour mettre à jour votre scanner, vous avez besoin des outils suivants:

- l'outil d'analyse
- outil de mise à jour AncelScanner
- PC ou ordinateur portable avec ports USB et Internet Explorer
- Service Internet

Pour pouvoir utiliser l'outil de mise à jour, le PC ou l'ordinateur portable doit répondre aux exigences minimales suivantes:

- Système d'exploitation: Win98 / NT, Win ME, Win2000, Win XP, VISTA et Windows 7.
- CPU: Intel PIII ou supérieur
- RAM: 64 Mo ou mieux
- Espace sur le disque dur: 30 Mo ou mieux
- Affichage: 800 * 600 pixels, écran couleur véritable 16 octets ou mieux
- Internet Explorer 4.0 ou plus récent

Remarque

Avant la mise à jour, assurez-vous que votre réseau fonctionne correctement et que la carte SD a été identifiée.

- 1. Téléchargez l'outil de mise à jour **AncleScanner** sur notre site <u>www.anceltech.com</u>_et enregistrez l'application sur le disque de l'ordinateur.
- Décompressez le fichier de l'outil de mise à jour. Suivez les instructions à l'écran de l'ordinateur pour installer l'outil et le pilote.
- 3. Double-cliquez sur l'icône du bureau pour lancer l'application.
- Retirez la carte mémoire du scanner, placez-la dans le lecteur de carte et branchez le lecteur sur l'ordinateur.
- 5. Connectez-vous avec votre ID ANCEL et votre mot de passe.
- 6.Cliquez sur Mes mises à jour et toutes les mises à jour applicables à votre scanner s'affichent.

7.Cliquez sur la ou les cases à cocher devant le ou les logiciels que vous souhaitez mettre à jour, puis cliquez sur le bouton **Mettre à jour** pour télécharger et mettre à jour.Une fois le téléchargement terminé, les programmes téléchargés commencent à se mettre à jour automatiquement.

8. Un message de mise à jour terminée s'affiche une fois les mises à jour terminées.

Remarque

Si la boîte de dialogue "Échec de la mise à jour" s'affiche, cela indique que les mises à jour logicielles ont échoué. Veuillez vérifier la connexion réseau ou la carte SD.Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir de l'aide.

6. Pour afficher les éléments installés, cliquez sur l'onglet Logiciels installés.

- 7. Pour désinstaller un logiciel ou tous les logiciels, sélectionnez-les et cliquez sur le
- bouton Désinstaller. Et les éléments désinstallés se trouvent dans l'écran Mises à jour.